

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Μαρτίου 2004

για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008

(2004/305/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 15 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας⁽¹⁾, τα δύο μέρη προέβησαν σε διαπραγματεύσεις για τον καθορισμό των τροποποιήσεων ή συμπληρώσεων που πρέπει να συμπεριληφθούν στην εν λόγω συμφωνία κατά τη λήξη της περιόδου εφαρμογής του προσαρτημένου σ' αυτήν πρωτοκόλλου.
- (2) Κατά το πέρασ των διαπραγματεύσεων αυτών, μονογραφήθηκε ένα νέο πρωτόκολλο στις 27 Ιουνίου 2003.
- (3) Το πρωτόκολλο προσφέρει στους αλιείς της Κοινότητας αλιευτικές δυνατότητες στα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία της Γουινέας, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008.
- (4) Για να εξασφαλισθεί η συνέχιση των αλιευτικών δραστηριοτήτων των σκαφών της Κοινότητας, το νέο πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί, το συντομότερο δυνατό. Προς τούτο, τα δύο μέρη μονογράφησαν συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του μονογραφημένου πρωτοκόλλου από την 1η Ιανουαρίου 2004.

(5) Θα πρέπει να καθορισθεί η μέθοδος κατανομής των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών με βάση την παραδοσιακή κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων στο πλαίσιο της αλιευτικής συμφωνίας.

(6) Είναι σκόπιμο να εγκριθεί η συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, με την επιφύλαξη της οριστικής σύναψης της από το Συμβούλιο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας, σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008, εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

1. Οι καθοριζόμενες στο πρωτόκολλο αλιευτικές δυνατότητες για το 2004 κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών, ως εξής:

- α) αλιεία ιχθύων/κεφαλοπόδων:
- Ισπανία: 844 ΚΟΧ
 - Ιταλία: 750 ΚΟΧ
 - Ελλάδα: 906 ΚΟΧ.

(¹) ΕΕ L 111 της 27.4.1983, σ. 1.

- β) αλιεία γαρίδας:
- Ισπανία: 1 050 ΚΟΧ
 - Πορτογαλία: 300 ΚΟΧ
 - Ελλάδα: 150 ΚΟΧ.
- γ) θυνναλιευτικά γρι-γρι:
- Γαλλία: 17 σκάφη
 - Ισπανία: 17 σκάφη.
- δ) θυνναλιευτικά με καλάμι:
- Γαλλία: 7 σκάφη
 - Ισπανία: 7 σκάφη.
- ε) παραγαδιάρικα επιφανείας:
- Ισπανία: 8
 - Πορτογαλία: 1.

2. Εάν οι αιτήσεις αδειών από αυτά τα κράτη μέλη δεν εξαντλήσουν όλες τις αλιευτικές δυνατότητες που καθορίζονται στο πρωτόκολλο, η Επιτροπή μπορεί να λάβει υπόψη τις αιτήσεις αδειών εκ μέρους οιασδήποτε άλλου κράτους μέλους.

Άρθρο 3

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Βρυξέλλες, 22 Μαρτίου 2004.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. WALSH